

JOURNAL

of the UNITED NATIONS



des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 12 AUGUST 1992

No. 1992/156

MERCREDI 12 AOUT 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 12 August 1992

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room 15 h 30

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

MEETING OF THE CERTIFYING STATES OF THE INTEROCEANMETAL JOINT ORGANIZATION (IOM)

9.30 a.m.- 11 a.m. closed meeting Conference Room C

PLENARY ON THE AUTHORITY

10 a.m.- 1 p.m. informal consultations (closed) Conference Room 6

Mercredi 12 août 1992

CONSEIL DE SECURITE

consultations plénières (privées) Salle de consultation

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

REUNION DES ETATS CERTIFICATEURS DE L'ORGANISATION CONJOINTE INTEROCEANMETAL

9 h 30 à 11 heures séance privée Salle de conférence C

COMMISSION PLENIERE SUR L'AUTORITE

10 heures à 13 heures consultations officielles (privées) Salle de conférence 6

TRAINING PANEL			GROUPE DE FORMATION		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5
CHAIRMAN'S NEGOTIATING GROUP OF STECIAL COMMISSION 1			GROUPE DE NEGOCIATION DU PRESIDENT DE LA COMMISSION SPECIALE 1		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9
BUREAU MEETING OF SPECIAL COMMISSION 4			REUNION DU BUREAU DE LA COMMISSION SPECIALE 4		
11 a.m.	closed meeting	Conference Room C	11 heures	séance privée	Salle de conférence C
BUREAU MEETING OF SPECIAL COMMISSION 1			REUNION DU BUREAU DE LA COMMISSION SPECIALE 1		
2.30 p.m.- 3 p.m.	closed meeting*	Conference Room C	14 h 30 à 15 heures	séance privée*	Salle de conférence C
* Open to all members of Special Commission 1.			* Ouverte aux membres de la Commission spéciale 1.		
SPECIAL COMMISSION 4			COMMISSION SPECIALE 4		
4 p.m.- 6 p.m.	155th meeting	Conference Room 3	16 heures à 18 heures	155e séance	Salle de conférence 3
SPECIAL COMMISSION 3			COMMISSION SPECIALE 3		
4 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room C	16 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence C
Informal consultations on Labour, Health and Safety Standards) (LOS/PCN/SCN.3/WP.6/Add.8 and Corr.1 and LOS/PCN/SCN.3/1992/CRP.16)			Consultations officieuses sur les normes d'emploi, de santé et de sécurité (LOS/PCN/SCN.3/WP.6/Add.8 et Corr.1 et LOS/PCN/SCN.3/1992/CRP.16)		

OTHER MEETINGS

CONTACT GROUP OF THE GROUP OF 77
ON SPECIAL COMMISSION 3 MATTERS OF THE
PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL
SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL
TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

3 a.m.-
4 p.m. closed meeting Conference
Room 2

CONTACT GROUP OF THE GROUP OF 77
ON SPECIAL COMMISSION 4 MATTERS OF THE
PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL
SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL
TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

3 a.m.-
4 p.m. closed meeting Conference
Room 3

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

4 p.m.-
6 p.m. closed meeting Economic and Social
Council Chamber

FORTHCOMING MEETINGS**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

The second part of the thirty-second session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 31 August to 18 September 1992. In preparation for the second part of the thirty-second session, there will be informal consultations on Friday, 28 August 1992, at 10 a.m. in Room S-2627B.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DE CONTACT DU GROUPE DES 77
SUR LES QUESTIONS RELEVANT DE LA COMMISSION
SPECIALE 3 DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE
L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU
TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

15 heures à 18 heures réunion privée Salle de
conférence 2

GROUPE DE CONTACT DU GROUPE DES 77
SUR LES QUESTIONS RELEVANT DE LA COMMISSION
SPECIALE 4 DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE
L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU
TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

15 heures à 18 heures réunion privée Salle de
conférence 3

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

16 heures à 18 heures réunion privée Salle du Conseil
économique et social

REUNIONS A VENIR**CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL**

La deuxième partie de la trente-deuxième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 31 août au 18 septembre 1992. En préparation de la deuxième partie de la trente-deuxième session, des consultations officieuses se tiendront le vendredi 28 août 1992 à 10 heures dans la salle S-2627B.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 11 August 1992

SECURITY COUNCIL

3105th meeting

Letter dated 7 August 1992 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Belgium to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24393)

Letter dated 7 August 1992 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of France to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24394)

Letter dated 7 August 1992 from the Permanent Representative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24395)

Letter dated 7 August 1992 from the Chargé d'affaires a.i. of the United States Mission to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24396)

The Council adopted its agenda without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Iraq, at his request, to participate in the discussion without the right to vote.

The President drew attention to the requests contained in the letters dated 7 August 1992 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Belgium to the United Nations (S/24393), the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of France to the United Nations (S/24394), the Permanent Representative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations (S/24395) and the Chargé d'affaires a.i. of the United States Mission to the United Nations (S/24396), that the Security Council extend an invitation to Mr. Van der Stoep under rule 39 of the provisional rules of procedure of the Council.

The representatives of India, Ecuador and Zimbabwe, and the President, in his capacity as the representative of China, made statements in connection with the above-mentioned requests.

The President, with the consent of the Council, then extended an invitation under rule 39 of the provisional rules of procedure of the Council to Mr. Van der Stoel.

The Security Council began its consideration of the item on the agenda.

Mardi 11 août 1992

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3105e séance

Lettre datée du 7 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la Belgique auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24393)

Lettre datée du 7 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24394)

Lettre datée du 7 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24395)

Lettre datée du 7 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission des États-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24396)

Le Conseil adopte l'ordre du jour sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de l'Iraq à participer au débat sans droit de vote.

Le Président appelle l'attention sur les demandes figurant dans les lettres datées du 7 août 1992 du Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la Belgique auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24393), du Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24394), du Représentant permanent du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24395) et du Chargé d'affaires par intérim de la Mission des États-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24396), tendant à ce que le Conseil de sécurité adresse une invitation à M. Van der Stoel en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Les représentants de l'Inde, de l'Équateur et du Zimbabwe, et le Président, en sa qualité de représentant de la Chine, font des déclarations sur les demandes susmentionnées.

Le Président, agissant avec l'accord du Conseil, adresse alors une invitation à M. Van der Stoel en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil de sécurité commence l'examen de la question à l'ordre du jour.

In accordance with the decision taken earlier at the meeting, the Council heard a statement under rule 39 of the provisional rules of procedure by Mr. Van der Stoep.

Statements were made by the representatives of Iraq, the United States, Belgium, the Russian Federation, Japan, Austria, France, the United Kingdom, Hungary and Venezuela.

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR
THE INTERNATIONAL SEABED
AUTHORITY AND FOR THE
INTERNATIONAL TRIBUNAL
FOR THE LAW OF THE SEA

PLENARY ON THE AUTHORITY 123rd meeting

Organization of work

The Chairman made a statement. Statements were made by the representatives of Jamaica, the United Republic of Tanzania, Kenya and Tunisia.

SPECIAL COMMISSION 2 137th meeting

The Special Commission adopted the programme of work for this session. It considered the format of the draft final report. Statements were made by the representatives of Canada, Kenya, Jamaica and Belgium.

SPECIAL COMMISSION 3 164th meeting

Organization of work

The Chairman made a statement.

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON ELIMINATION
OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-first session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 10 AUGUST 1992

948th and 949th meetings

*Consideration of reports, comments and information submitted
by States parties under article 9 of the Convention [7]*

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE
DE L'AUTORITE INTERNATIONALE
DES FONDS MARINS ET DU
TRIBUNAL INTERNATIONAL DU
DROIT DE LA MER

COMMISSION PLENIERE SUR L'AUTORITE 123e séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration. Des déclarations sont faites par les représentants de la Jamaïque, de la République-Unie de Tanzanie, du Kenya et de la Tunisie.

COMMISSION SPECIALE 2 137e séance

La Commission spéciale adopte son programme de travail pour la session. Elle examine la présentation à donner à son projet de rapport final. Des déclarations sont faites par les représentants du Canada, du Kenya, de la Jamaïque et de la Belgique.

COMMISSION SPECIALE 3 164e séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION
DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 10 AOUT 1992

948e et 949e séances

*Examen des rapports, observations et renseignements présentés
par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention
[7]*

The Committee concluded its consideration of the ninth and tenth periodic reports of Chile submitted in one document (CERD/C/196/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings and replied to questions.

Additionally, the Committee began and concluded its review of the implementation of the Convention in a number of States parties whose reports are excessively overdue. These States are the following: Cape Verde, Lesotho, Saint Vincent and the Grenadines, Papua New Guinea, Solomon Islands, Botswana, Lao People's Democratic Republic and Burkina Faso.

TUESDAY, 11 AUGUST 1992

950th and 951st meetings

Submission of reports by States parties under article 9, paragraph 1, of the Convention [6]

The Committee discussed proposals for general recommendations under this item.

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee continued and concluded its consideration of reports for the following States: Belgium, Ghana, Greece, Maldives, Colombia, Yemen, Costa Rica, Austria and Bangladesh.

Le Comité termine l'examen des neuvième et dixième rapports périodiques du Chili soumis dans un seul document (CERD/C/196/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances et répondent aux questions.

En outre, le Comité commence et termine son examen de l'application de la Convention dans plusieurs Etats parties dont les rapports sont extrêmement en retard. Ces Etats sont les suivants : Cap-Vert, Lesotho, Saint-Vincent-et-Grenadines, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Iles Solomon, Botswana, République démocratique populaire lao et Burkina Faso.

MARDI 11 AOUT 1992

950e et 951e séances

Présentation de rapports par les Etats parties conformément au paragraphe 1 de l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité examine des propositions pour des projets de recommandations générales au titre de cette question.

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité poursuit et termine l'examen des rapports des Etats ci-après : Belgique, Ghana, Grèce, Maldives, Colombie, Yémen, Costa Rica, Autriche et Bangladesh.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

